

## Advertencia

- ▶ El cargador sólo se puede cargar las pilas recargables de Ni-MH Ni-CD. Se puede causar la explosión, la avería o fuga, unas heridas personales o unos daños a la propiedad si se carga unas pilas de otro tipo.
- ▶ Se puede causar el riesgo de descarga eléctrica si se utiliza incorrectamente el cargador.
- ▶ El cargador sólo se puede usar en el interior, por favor, manténgalo alejado de humedad y calor.
- ▶ Póngalo en un lugar seguro donde los niños no puede llegar.

## ■ Tamaño y Peso:

Tamaño	18*7.7*2.8 centímetros ( Longitud*Anchura*altura)
Peso	172 gramos

EMC Reference NO:SCT170313016E  
LVD Reference NO:SCT170313015E



[www.ebimall.com](http://www.ebimall.com)

# EBL

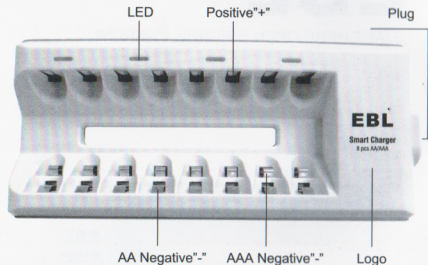
START HERE, OPEN ORIGINAL ENERGY!

scanned by [tinkerersblog.net](http://tinkerersblog.net)



Thanks for purchasing the EBL product  
For safety purpose, please read this manual carefully  
before using it.

## ■ User Manual



## ■ General Information

- ▶ Detailed instruction is provided in this manual (the charger function, safety usage and notice.)

## ■ Product Overview

- ▶ The charger could charge 2/4/6/8 pcs of AA, AAA Ni-MH/Ni-CD rechargeable batteries.
- ▶ This battery charger uses the MCU control technology, providing the constant current & constant voltage.
- ▶ Applied for global power voltage.

## ■ Electrical Specification

- ▶ Input: 100-240V AC 50/60Hz 100 mA Max
- ▶ Output: 2.4V  $\overline{\text{---}}$  AA/AAA 130mA
- ▶ No Load Power Consumption: 0.5W Max
- ▶ Full Load Power Consumption: 6W Max
- ▶ Battery Charging Rate  $\geq$  80%

## ■ Electrical Specification

- ▶ Using Temperature: 0-40°C; Humidity:  $\leq$ 95%
- ▶ Storage Temperature: 0-25°C; Humidity:  $\leq$ 85%
- ▶ Working Temperature:  
Surface temperature of charger:  $\leq$ 60°C  
Surface temperature of battery:  $\leq$ 45°C

## ■ Using Instruction

- ▶ The charger can charge Ni-MH Ni-CD rechargeable batteries by in pairs or even numbers.
- ▶ Place the battery into the charger correctly by making sure the +/- pole of the battery is corresponding to the +/- pole of the charger.
- ▶ The indicated light will be GREEN when the charger power on, and it will turn to RED when charging, after fully charged, the indicator will turn back to GREEN.

## ⚠ Cautions

- ▶ This charger could charge 2/4/6/8 pcs AA/AAA Ni-MH Ni-CD batteries.
- ▶ If the indicator dose not light on when installing the battery, please check if the battery is absolute 0 volt.
- ▶ New battery will reach peak performance after using 2-3 times.

- ▶ Battery will lost part of capacity after not being used more than one month, please fully charged before using.
- ▶ It's a normal phenomenon that the battery is warmer than room temperature while charging.
- ▶ Children could not use this charger without adult's supervision.
- ▶ Using this charger within the temperature between 0°C and 40°C.
- ▶ Cutting off the power supply when the charger finish its work.

## ■ Warning

- ▶ Only charging for Ni-MH, Ni-CD rechargeable batteries, charging for other type of battery may cause explosion, battery broken, leakage, personal injury or damage to property.
- ▶ It may cause electric shock hazard if using the charger incorrectly.
- ▶ This charger is using for indoor only, keep it away from moist and heat.
- ▶ Please place it under the safety place where the children cannot reach up to.
- ▶ Risk of Fire. Use only the detachable cord furnished with the charger for connection to the alternate voltage. Type NISPT-2 or heavier cord, minimum 18AWG copper.

## ■ Size & Weight

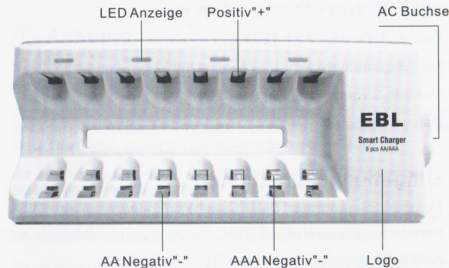
Size	180mm x 77mm x 28 mm
Weight	172g

EMC Reference NO:SCT170313016E  
LVD Reference NO:SCT170313015E



## Deutsche Bedienungsanleitung

### ■ Bedienungsanleitung



### ■ Allgemeine Informationen

- ▶ Detaillierte Anleitung über Funktion, Sicherheitshinweise und Hinweise des Ladegerätes.

### ■ Produktübersicht

- ▶ Das Ladegerät kann 2/4/6/8 AA/AAA Ni-MH/Ni-CD wieder aufladbare Batterien laden.

- ▶ Kontrolliert von MCU wird vor Überladung, Überentladung, Überspannung und Überhitzung geschützt.
- ▶ Bequemer für weltweite Verwendung.

## ■ Produkt Spezifikationen

- ▶ Input: 100-240V ~ 50/60Hz 100mA Max
- ▶ Output: 2.4V==AA/AAA 130mA
- ▶ Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0.5W Max
- ▶ Volllast-Stromverbrauch: 6W Max
- ▶ Batterieladerate:  $\cong 80\%$

## ■ Umgebungskonditionen

- ▶ Lagerungstemperatur: 0-40°C, Lagerungsfeuchtigkeit:  $\cong 95\%$
- ▶ Verwendungstemperatur: 0-25°C; Verwendungsfeuchtigkeit:  $\cong 85\%$
- ▶ Arbeitstemperatur für Ladegerät und Batterie:  
Oberflächentemperatur des Ladegerätes:  $\cong 60^\circ\text{C}$   
Oberflächentemperatur der Batteries:  $\cong 45^\circ\text{C}$

## ■ Bedienungsanleitung

- ▶ Das Ladegerät kann nur Batterien Paarweise mit gleichen Typen und Kapazitäten laden.
- ▶ Legen Sie die Batterie in das Ladegerät und achten Sie darauf auf die richtigen + und - Pole.

- ▶ Das Licht des Ladegeräts leuchtet Rot während des Ladevorgangs. Nach der vollständigen Aufladung der Akkus die automatische Umschaltung auf Impulserhaltungsladung und die Lichter wechseln zu Grün. Die Funktion garantiert eine optimale Performance und eine lange Akkulebensdauer.

scanned by tinkerersblog.net

## Achtung

- ▶ Das Ladegerät kann 2/4/6/8 AA/AAA Ni-MH/Ni-CD wieder aufladbare Batterien laden.
- ▶ Wenn die Anzeigelichter nicht aufleuchten, wenn Sie die Batterien laden, kontrollieren Sie bitte zuerst ob die Batterien normal sind. Die 0 Volt Batterien kann nicht geladen werden.
- ▶ Neue Batterien erreichen Ihre volle Leistungsfähigkeit nach 2-3 Mal Aufladen und Entladen.
- ▶ Laden Sie bitte die Batterien vollständig auf, wenn Batterie mehr als einen Monat ohne Benutzung gelagert wurden.
- ▶ Es ist eine ganz normale Erscheinung, wenn die Batterien während des Ladens etwas erwärmen. Nach dem Ladevorgang werden diese jedoch wieder abgekühlt.
- ▶ Kinder dürfen dieses Ladegerät nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- ▶ Verwenden Sie bitte das Ladegerät bei einer Temperatur von 0°C bis 40°C.
- ▶ Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn die Ladung erledigt wird.

## ■ Warnung

- ▶ Bitte laden Sie nur Ni-MH/Ni-CD wieder aufladbare Batterien. Das Laden von anderen Typen von Batterien kann zu Explosionen, Batteriebruch, auslaufen, Verletzungen oder Schäden führen.
- ▶ Bei inkorrekt Anwendung kann es zu Elektroschocks kommen.
- ▶ Das Ladegerät ist nur für die Anwendung im Innenbereich geeignet, halten Sie es von Feuchtigkeit und Hitze fern.
- ▶ Halten Sie es von Kindern fern.

## ■ Größe u. Gewicht

Größe	18*7,7*2,8cm
Gewicht	172 g

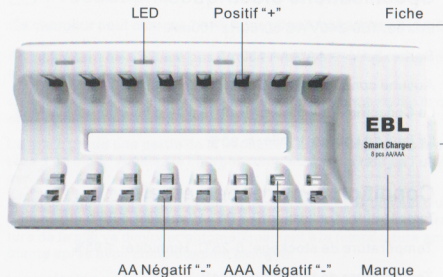
EMC Reference NO:SCT170313016E  
LVD Reference NO:SCT170313015E



scanned by tinkersblog.net

## Manuel d'utilisation français

### ■ Mode d'Emploi



### ■ Informations générales

- ▶ Des instructions détaillées sont fournies dans ce Mode d'Emploi (la fonction du chargeur, l'utilisation sécuritaire et la notification)

### ■ Présentation du produit

- ▶ Le chargeur peut charger 2/4/6/8 pièces piles rechargeables de AA/AAA Ni-MH/Ni-CD.

- ▶ Ce chargeur de pile utilise la technologie de contrôle MCU en fournissant le courant constant et le voltage constant.
- ▶ Appliquée pour le voltage de puissance globale

## ■ Spécifications électriques

- ▶ Entrée: 100-240V AC 50/60Hz 100mA
- ▶ Sorti: 2.4V  $\approx$  AA/AAA 130mA
- ▶ Aucune consommation d'énergie de charge: 0.5 W Max
- ▶ La Consommation de charge de la pleine puissance: 6W Max
- ▶ Le taux de charge de pile:  $\approx$  80%

## ■ Conditions environnementales

- ▶ Température d'utilisation: 0-40°C; Humidité:  $\approx$  95%
- ▶ Température de stockage: 0-25°C; Humidité:  $\approx$  85%
- ▶ Température de fonctionnement:  
La température de surface du chargeur:  $\approx$  60°C  
La température de surface de la pile:  $\approx$  45°C

## ■ Instruction d'utilisation

- ▶ Le chargeur peut charger des piles Ni-MH Ni-CD rechargeables en paire.
- ▶ Placez correctement la pile dans le chargeur, et assurez que les pôles "+/-" correspondent aux pôles "+/-" du chargeur.

- ▶ La lumière de l'indicateur sera vert l'ord de le chargeur allume, et elle se tournera vers rouge l'ord de charger; après avoir été complètement chargée, elle se tournera vers vert.

## Précautions

- ▶ Ce chargeur peut charger 2/4/6/8 pcs piles AA / AAA Ni-MH Ni-CD.
- ▶ Si l'indicateur ne s'allume pas l'ord de l'installation de la pile, vérifiez si la pile est absolument 0 volt.
- ▶ La nouvelle pile va atteindre sa meilleur performance après la charge et décharge complète de 2-3 fois.
- ▶ La pile a perdu une partie de la capacité s'elle n'est pas utilisée plus d'un mois, veuillez le charger complètement avant de l'utiliser.
- ▶ C'est un phénomène normal que la température de la pile est plus haut que la température ambiante pendant la charge. La température de la pile va diminuer automatiquement à la température ambiante après avoir complètement chargée.
- ▶ Les enfants ne pouvaient pas utiliser ce chargeur sans la surveillance de l'adulte.
- ▶ La température de l'utilisation à l'intérieur de ce chargeur est entre 0°C et 40°C.
- ▶ Couper l'alimentation électrique lorsque le chargeur terminer son travail.

## ■ Attention

- ▶ Le chargeur ne charge que la pile rechargeable de Ni-MH Ni-CD. Il pourrait provoquer une explosion, la pile cassée, une fuite électrique, la blessure personnel et le damage de la propriétaire s'il charge les piles d'autre type .
- ▶ Il pourrait provoquer le choc électrique brutal si l'on l'utilise incorrectement.
- ▶ Ce chargeur n'utilise qu'à l'intérieur, la mettez loin de l'humidité et de la chaleur.
- ▶ La posez sur la place sécuritaire où les enfants ne peuvent pas la toucher, s'il vous plaît.

## ■ Taille & poids

Taille	180mm*77mm*28mm
poids	172g

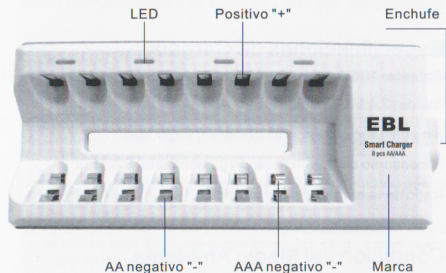
EMC Reference NO:SCT170313016E  
LVD Reference NO:SCT170313015E



scanned by tinkersblog.net

## Usuario manual

### ■ Usuario Manual



### ■ Información general

- ▶ Este manual proporciona instrucción detallada ( la función del cargador, el uso de la seguridad y las notas del cargador)

### ■ Descripción del producto

- ▶ El cargador se puede cargar 2/4/6/8 pilas recargables de AA/AAA Ni-MH Ni-CD.

- ▶ El cargador se aplica la tecnología de control de MCU que podría ayudar a proporcionar la corriente y el voltaje constante, más seguro para el uso.
- ▶ El cargador se puede utilizar en todo el mundo.

## ■ Especificaciones de Cargador

- ▶ Entrada: 100-240 V -- 50/60 Hz 100mA
- ▶ Salida: 2.4 V  $\overline{\text{---}}$  AA/AAA 130mA
- ▶ Sin consumo de potencia de carga: 0.5W Max
- ▶ El consumo de potencia de carga completa: 6W Max
- ▶ Ratio de la carga de batería:  $\cong 80\%$

## ■ Condición del Medio Ambiente

- ▶ El uso de medio ambiente: 0-40°C; Humedad:  $\cong 95\%$
- ▶ Entorno de almacenamiento: 0-25°C; Humedad:  $\cong 85\%$
- ▶ Temperatura de trabajo:  
Temperatura de la superficie del cargador:  $\cong 60^\circ\text{C}$   
Temperatura de la superficie de las baterías:  $\cong 45^\circ\text{C}$

## ■ Instrucción de Uso

- ▶ Las baterías deben cargarse por en parejas / números al mismo tipo y capacidades

- ▶ Asegúrese de que las baterías se colocan correctamente, hacerse el + / - Polo de las baterías son correspondientes a lo del cargador
- ▶ Los indicadores se cambiarán verdes cuando las pilas están cargadas completamente y se volverán a ser rojos durante la carga.

## Precauciones

- ▶ El cargador se puede cargar 2/4/6/8 pilas del tipo AA/AAA NI-MH/NI-CD.
- ▶ Si los indicadores de las luces no se encienden durante la carga, por favor comprueba en primer lugar si las baterías están sin averías y si su instalación es correcta.
- ▶ Las nuevas baterías se alcanzarán el mejor rendimiento después de 2-3 veces de la carga y descarga.
- ▶ Las pilas se perdieron parte de su capacidad después de que no se utiliza más de un mes, por favor, las carga completamente antes de utilizar.
- ▶ Es el fenómeno normal que las baterías son más caliente que la temperatura ambiente durante la carga.
- ▶ Los niños no deben utilizar este cargador sin la supervisión de un adulto.
- ▶ Se utiliza este cargador en la temperatura entre 0-40°C.
- ▶ Corte la fuente de la alimentación cuando se deja de trabajar.